



ST. MARY HELP OF CHRISTIANS

CATHOLIC CHURCH

SUNDAY, MARCH 30, 2025

4TH SUNDAY OF LENT



"His son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and against you; I no longer deserve to be called your son.' But his father ordered his servants, 'Let us celebrate with a feast, because this son of mine was dead, and has come to life again.'"

- Lk 15:21-22a, 23b-24a

WELCOME TO ST. MARY HELP OF CHRISTIANS PARISH

PARISH OF THE CATHOLIC DIOCESE OF CHARLESTON

We welcome all who are visiting. If you attend regularly and consider St. Mary Help of Christians your parish, we encourage you to register as a member. You may fill out and submit the form online, or print the form from the website and return it to the parish office.

CONTACT US

St. Mary Help of Christians Catholic Church

Parish Office Street/Mailing Address:

203 Park Avenue SE, Aiken, SC 29801

Phone: 803.649.4777

email:

ParishOfficeStMaryAiken@charlestdioocese.org

Website: www.stmarys-aiken.org

LOCATIONS

St. Mary's Church: 138 Fairfield St. SE

Old St. Mary's: 125 Park Ave. SE

Ste Claire Chapel: 125 Park Ave. SE

PARISH OFFICE HOURS

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday

8:30AM - 12NOON - 1:00PM - 4:30PM

Closed for lunch from 12NOON - 1:00PM

Wednesday: 8:30AM - 1:30PM

(by appointment only after 1:30PM on Wednesdays)

HOLY MASS SCHEDULE

Saturday Vigil 5:00PM - Church

Sunday 8:30AM, 11:00AM - Church

Domingo Misa en español, 1:00PM - Iglesia

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Mon., Tues., Thurs., Fri. 5:30PM - Old St. Mary's

Wednesday 8:20AM - Church

Miércoles 7:00PM - Old St. Mary's

Thursday Nursing Home 10:00AM

Saturday Morning Mass 8:00AM - Old St. Mary's

CONFESSIONS

Mon., Tues., Thurs., Fri. 4:45 - 5:15PM - Old St. Mary's

Wed. 6:15-6:45PM - Old St. Mary's

Saturday 3:30 - 4:30PM - Church

Sunday 12:30PM - Spanish - Church

PERPETUAL ADORATION - Ste Claire Chapel

ROSARY - Before Daily Mass

LIVE STREAM MASS (ON YOUTUBE)

Sunday 11:00AM Mass

SUNDAY HOMILIES ONLINE

Audio versions of all the weekend homilies are available on the parish website. Go to St. Mary's website at www.stmarys-aiken.org. Scroll to the bottom of the home page and click on "Listen to Homilies".

NURSERY - Available during 8:30 & 11:00AM Sunday Masses in Mother Teresa Conference Room - Ages 6 months to less than 5 years.

The Most Rev. Jacques E. Fabre-Jeune, CS
Bishop of Charleston

PARISH CLERGY

Very Rev. Richard C. Wilson, VF, Pastor

Rev. Orlando Serrano Ardila, Parochial Vicar

Dcn. Alejandro Leguizamon

Dcn. Al Matousek

Dcn. Robert Pierce

Dcn. Stephen Platte

STAFF

Mr. Patrick Wray, Director of Administration
803.649.4777 ext. 112

pwrap@charlestdioocese.org

Mrs. Kimberly Gaynor, Administrative Assistant
to Fr. Wilson 803.649.4777 ext. 114
kgaynor@charlestdioocese.org

Mr. Carlos Overstreet, Principal, St. Mary's School
803.649.2071 coverstreet@stmaryschoolaiken.com

Mr. Robert Cooper, Business Manager
803.649.4777 ext. 102
rcooper@charlestdioocese.org

Ms. Frances Gledhill, Parish Secretary
803.649.4777 ext. 113
fgledhill@charlestdioocese.org

Mrs. Adriana Galvan, Hispanic Secretary
803.469.4777 ext. 100
agalvan@charlestdioocese.org

Mrs. Mary Ellen Jackson, MA
Director of Religious Education
803.649.4777 ext. 103
mjackson@charlestdioocese.org

Mrs. Joan LaBone,
Director of Youth Formation and Ministry
803.215.7040 (c)
jlaborne@charlestdioocese.org

Mr. V. Franklin Deese II, Parish Musician
706.550.5047 (c)
fdeese@charlestdioocese.org

Mrs. Colleen Snyder, Sacristan
518.524.4464 (c)
csnyder@charlestdioocese.org

Safe Environment
803.649.4777 ext. 114
AikenSEC@charlestdioocese.org

A Map of St. Mary's Campus can be found at:
<https://www.stmarys-aiken.org/campus-map>

TOTALS AS OF SUNDAY, MARCH 16, 2025

ENVELOPE/CASH OFFERTORY	MAR. 16	\$ 24,570
ONLINE OFFERTORY FOR	MAR. 16	\$ 14,965
TOTAL ANNUAL BUDGET		\$ 2,020,200

NOTE: Financial updates for **March 23** were not available at the time the bulletin was sent to print.

SPECIAL COLLECTION MARCH 30

Miscellany

UPCOMING SECOND/SPECIAL COLLECTIONS

April 18 Holy Land (Good Friday)

2024-2025 SEMI-ANNUAL FINANCIAL REPORTS

The Parish and School 2024-2025 Semi Annual Financial Reports are available in the parish office and on the parish website –

www.stmarys-aiken.org

- select the "Giving" tab at the top of the home page
- then click on 2024-25 under "Financial Report"
- then under "Documents" on the right hand side click on the report you want to view

IF YOU WOULD LIKE TO SIGN UP FOR ONLINE GIVING WITH OUR PARISH

1. Go to St. Mary's website at www.stmarys-aiken.org
2. Click on "GIVING" and then "SUNDAY"
3. Make your selections
4. You can also make special collection choices online

Contributions are via direct withdrawal or credit online.

If you need assistance, or to discontinue online giving, please call 1.800.348.2886

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

For food or financial assistance call 803.642.3211
Open Monday – Thursday 9:00AM – 1:00PM
Closed On Fridays

AA OPEN MEETING

AA open meeting at 7:00AM Sunday thru Friday in Smith Hall, Downstairs (next to Old St. Mary's church). Newcomers are welcome!

PASTOR'S CORNER

+JMJ+

THE FATHER'S MERCY!

Dear Friends in Christ,

Today, in this Laetare Sunday ("Rejoice Sunday"), the fourth Sunday of Lent, we hear again that amazing parable of Luke's Gospel, where Jesus justifies his unprecedented practice of forgiving sins to regain men for God.

Many wonder if the expression "prodigal son," which this parable is named after, is really understood by most people. Perhaps we should rename it as the parable of the "merciful father."

The father of the parable –so moved by the return of that son ruined by sin– is indeed an icon of our Heavenly Father reflected in the face of Christ: "While he was still a long way off, his father caught sight of him and was filled with compassion. He ran to his son, embraced him and kissed him" (Lk 15:20) Jesus makes us clearly feel that any man, even the worst sinner, is so very important to God that He does not want to lose him in any way; and that He, with ineffable joy, is always willing to grant us forgiveness, even to the point of not sparing his own Son's life.

This Sunday has an air of serene joy and, this is why it is referred to as the "Rejoice" Sunday, taken from the initial words of the antiphon at the beginning of today's Mass: "Rejoice O Jerusalem, celebrate all who love it." God felt sorry for the man who was lost and stranded and has shown in Jesus Christ –dead and resurrected– his mercy towards him.

In his encyclical *Dives in Misericordia*, Pope Saint John Paul II said that, in a story bruised by sin, God's love has turned into mercy and compassion. Jesus' passion is the measure of that mercy. Thus, we may be able to understand that the greatest joy we can provide God with is, perhaps, to let him forgive us by exposing our misery, our sins, to his mercy. With Easter around the corner, we should gladly come to the sacrament of penance and reconciliation, to the source of divine mercy. May we give God a great joy, remain full of peace and be more merciful to others. We must know with certainty; it is never too late to get up and go back to the Father that loves us!

All the best...in Christ,
Father Wilson



PERPETUAL EUCHARISTIC ADORATION IN STE CLAIRE CHAPEL

Want to try a weekly holy hour with Jesus?
"Could you not keep watch for one hour?"
Mk. 14:37

HOURS IN NEED:

Mon: 12MDNT; 3:00AM
Tues: 3:00AM; 1:00AM
Wed: 1:00AM; 2:00AM; 3:00AM
Thu: 12MDNT; 1:00AM; 2:00AM; 11AM; 11:00PM
Fri: 12MDNT; 3:00AM
Sat: 12MDNT; 2:00AM; 11AM; 4PM; 5PM; 6:00PM
Sun: 2:00AM; 3:00AM; 4:00AM; 4:00PM

To sign up visit our website: <https://www.stmarys-aiken.org/perpetual-eucharistic-adoration> or contact Lori Rainchuso at larue150@yahoo.com or 860.919.5674

ON THE MASS

Tertullian wrote that The Lord's Prayer "is truly the summary of the whole gospel," and St. Augustine wrote: "Run through all the words of the holy prayers [in Scripture], and I do not think that you will find anything in them that is not contained and included in the Lord's Prayer." Pay attention to the Lord's prayer as it is prayed during Mass and ponder its words as you pray it throughout the week.

THE DOMESTIC CHURCH

We're midway through Lent. If you haven't been able to get to Stations, make a point to do so this week. Fridays don't work? You can pray them any day! Take the family when you can all go. Stations of the Cross booklets are in the back of the Church, Old St. Mary and Ste. Claire chapel. On Sunday, spend some time before or after Mass looking at the stations. Has it been hard to be faithful to your resolutions? It's never too late to start them again. Plan to attend Holy Week services; check the parish website and mark your calendar for at least a couple of the special services. Some of our Holy Week traditions are a thousand years old.

WHEELCHAIR EXPRESS

We need additional Wheelchair Express drivers for 8:30AM and 11:00AM Masses. Volunteers would rotate with others once every three weeks or so. Wheelchair Express is available for anyone needing wheelchair assistance into the sanctuary and back to their vehicles after Mass on Sundays. Volunteers are present 30 minutes before each of the Masses. If you are interested in helping with this ministry, please contact Bobbie or George Sich at 740.981.2961

READINGS FOR March 30 – April 6, 2025

Sunday, March 30 readings begin on [page 744](#) of the Word & Eucharist books found in the pews.

Sunday: Jos 5:9a, 10-12 Ps 34:2-7
2 Cor 5:17-21 Lk 15:1-3, 11-32
Monday: Is 65:17-21 Ps 30:2 and 4-6, 11-12a
and 13b Jn 4:43-54
Tuesday: Ez 47:1-9, 12 Ps 46:2-3, 5-6, 8-9
Jn 5:1-16
Wednesday: Is 49:8-15 Ps 145:8-9, 13cd-14,
17-18 Jn 5:17-30
Thursday: Ex 32:7-14 Ps 106:19-23 Jn 5:31-47
Friday: Wis 2:1a, 12-22 Ps 34:17-21 and 23
Jn 7:1-2, 10, 25-30
Saturday: Jer 11:18-20 Ps 7:2-3, 9bc-12
Jn 7:40-53
Next Sunday: Is 43:16-21 Ps 126:1-6
Phil 3:8-14 Jn 8:1-11

©LPI

HOLY MASS INTENTIONS

Sunday, March 30

8:30AM Ronald Tappe
11:00AM Art Parker
1:00PM Pro Populo

Monday, March 31

5:30PM Elaine Gammell

Tuesday, April 1

5:30PM Lester Eugene
Myers

Wednesday, April 2

8:20AM Rev. Robert
Kellener

7:00PM Refugio Serrano

Thursday, April 3

10:00AM Oaks
Tugya Family (L)
5:30PM Margaret
Newland

Friday, April 4

5:30PM Rich & Linda Izard (L)

Saturday, April 5

8:00AM Sanctity of Life
5:00PM Akira Toriyama
Caren Daugherty
Helen Boyce
Rev. Michael O'Sullivan
Dan Dikun
James Hunter

Sunday, April 6

8:30AM Art Parker
11:00AM Elizabeth Good
1:00PM Pro Populo

DEATHS/DIFUNTOS:

February 18 Joseph Francis Stackley
March 17 Paul J. Goldschmidt
March 20 Carol Cain

THURSDAY BIBLE STUDY

We meet in Smith Hall 11:15AM - 12:30PM. We are reading Acts of the Apostles. All are welcome to learn more about our faith and enjoy fellowship. Contact Mary Ellen at mjackson@charlestdiocese.org

**PARISH OFFICE WILL BE CLOSED ON
GOOD FRIDAY, APRIL 18 AND
EASTER MONDAY, APRIL 21**

SACRAMENTAL INFORMATION

HOLY BAPTISM

The birth of your child is such a gift! Let St. Mary's parish help you give the gift of new birth through the waters of Holy Baptism. For a child to receive Baptism at St. Mary's, please note that at least one parent must be a practicing Catholic, regularly attend Holy Mass, participate in the life of the parish, and be registered at St. Mary's at least three months prior to requesting the date for Baptism. In this, you become part of our wider parish family! Parents must attend our Baptismal Preparation session prior to the Baptism. The next session is **Sunday, May 18, 2025 at 10:00AM** in Smith Hall. Registration is necessary so that we can prepare for you. Please contact Chris Ascherman at 803.845.0568. Godparents are encouraged to attend a Baptismal Preparation session as well. Since godparents promise to help raise your child in the practice of the Catholic faith, godparents must be practicing Catholics at whatever parish they attend.

HOLY COMMUNION & CONFIRMATION

These incredible Sacraments nourish and strengthen us in our Catholic faith so that we can live as "the light of the world" (St. Matthew 5:14). *Please note:* Parents and children must be registered with St. Mary's and faithfully attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation. Children who are not enrolled in our Catholic school must attend a minimum of two years of Christian Formation classes and satisfy the attendance policy. For more information contact: Joan LaBone at 803.215.7040 or jlabone@charlestdioocese.org.

HOLY MATRIMONY

Congratulations! The world truly needs strong, faithful couples. Our parish stands ready to help prepare you for your life together in Christ. The Diocese of Charleston **requires a minimum of six months preparation** for the Sacrament of Marriage. Please contact us as soon as you are engaged so that we can share your joy and begin the process of reserving a date for your special day. Please understand that not all dates at the church may be available. For information, call 803.649.4777 ext.114 to leave a message for Kimberly Gaynor.

ANOINTING OF THE SICK

Are you seriously ill, facing surgery, or of advanced age? Receive grace and strength from the Sacrament of Anointing of the Sick, the Church's Sacrament of healing. Call 803.649.4777 ext. 113.

More information about the Sacraments can be found on our parish website:
www.stmarys-aiken.org

NEXT SCHEDULED BAPTISM DATE (ENGLISH)

April 5, 2025 - 11:00AM in the church on Fairfield St.

- Baptism preparation class must have been completed.
- All paperwork must be submitted to the office one month prior to the date of Baptism.

For more information or to schedule a Baptism, please call the parish office at 803.649.4777

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (OCIA)

Our relationship with God is something we need to cultivate. Last week we learned about prayer. This week's topic is the importance of telling our Lord we are sorry when we have done wrong. We'll be covering Chapter 32, on Frequent Confession Tuesday, April 1 at 6:00PM in Mother Teresa Hall at 125 Union Street. All are welcome. For more information, contact Mary Ellen Jackson at mjackson@charlestdioocese.org.

CATHOLIC YOUTH FORMATION AND YOUTH MINISTRY

CONTACT: MRS. JOAN MARIE LABONE
JLABONE@CHARLESTONDIOCESE.ORG
803.215.7040

FORMATION

- March 30** – All Morning Formation Classes (9:45 and 11:30 classes) will pray the Stations of the Cross together at 9:45AM. Parents are welcome to join us.
- April 6 & 7** – No Formation (CCD) Classes –Spring Break
- April 13 & 14** – No Formation (CCD) Classes – PALM SUNDAY
- April 20 & 21** – No Formation (CCD) Classes – EASTER

YOUTH MINISTRY

- March 30** – Middle School Outdoor Walking Stations 6:00-7:30PM
- April 6** – No Youth Ministry, Spring Break
- April 13** – Life Teen

Save the date: Good Friday, April 18, 1:30PM
Living Stations of the Cross,
come pray with St. Mary's teens.



THE WEEK AHEAD

Sunday, March 30

8:30AM	Mass	Church
9:30AM	Café	Mother Teresa
11:00AM	Mass	Church
1:00PM	Mass in Spanish	Church

Monday, March 31

9:30AM	Prayer Shawl Ministry	Smith Hall
11:00AM	Stations of the Cross	Old St. Mary's
12:00PM	Lunch & Learn	Bosco
4:15PM*	Confessions	Old St. Mary's
5:30PM	Mass	Old St. Mary's

Tuesday, April 1

9:00AM	Play & Pray	Mother Teresa
10:00AM	Fiat Home School	Mother Teresa
3:30PM	Grief Share	Mother Teresa
3:30PM	Legion of Mary	Smith Hall
4:15PM*	Confessions	Old St. Mary's
5:30PM	Mass	Old St. Mary's
6:00PM	OCIA	Mother Teresa

Wednesday, April 2

8:20AM	School Mass	Church
9:30AM	Bible Study	St. Michael Hall
2:30PM	Legion of Mary	Smith Hall Down
6:00PM	She Shall be Called Woman	Mother Teresa
6:00PM	Journey of Hope	St. Michael Hall
7:00PM	Mass in Spanish	Church

Thursday, April 3

11:15AM	Bible Study	Smith Hall Down
4:15PM*	Confessions	Old St. Mary's
5:30PM	Mass	Old St. Mary's

Friday, April 4

6:00AM	That Man Is You	Mother Teresa
10:00AM	Book Club	St. Michael Hall
4:15PM*	Confessions	Old St. Mary's
5:30PM	Mass	Old St. Mary's
6:15PM	Stations of the Cross	Old St. Mary's

Saturday, April 5

8:00AM	Mass	Old St. Mary's
10:00AM	Father Wilson's Talk	
	On the Mass	St. Michael Hall
3:30PM	Confessions	Church
5:00PM	Vigil Mass	Church

Sunday, April 6

8:30AM	Mass	Church
9:30AM	Café	Mother Teresa
11:00AM	Mass	Church
12:00PM	Kermes	St. Angela Hall
1:00PM	Mass in Spanish	Church

* March 31 thru April 11, Confessions will be heard 4:15–5:15PM, Monday-Friday in Old St. Mary church. There will be two priests available to hear Confessions.

PARISH PERKS!

Join us for coffee and fellowship after the Sunday 8:30AM Mass in St. Michael Hall

THIS SATURDAY, APRIL 5 - YOU WON'T WANT TO MISS IT!

The Eucharistic Sacrifice (the Mass) is the source and summit of the whole Christian life. (Lumen Gentium 11, quoted in CCC 1324) Have you wondered about the gestures the priest uses at Mass or the vestments he wears? Fr. Wilson will explain the Mass in the talk **A Teaching Mass**, to be held in Old St. Marys on Saturday, April 5th at 10:00AM. It is sure to be enlightening. (Please note this is not an actual Mass)

HISPANIC FOOD BAZAAR

You are invited to attend the Hispanic Food Bazaar (Kermes). Enjoy your favorite Mexican foods!

SUNDAY, APRIL 6

12:00 – 3:00PM ST. ANGELA HALL

Cost depends on food selected – Please join us!

COLUMBUS CLUB FISH FRY

\$15 per person \$75 for families of 6 or more

Reservations \$15 per person

Please help support our Columbus Club Projects.

We offer drive through service for pick up orders

ADMITTANCE BY TICKET ONLY

WALK-INS MAY NOT BE ACCEPTED!

Friday–April 11, 2025 RSVPs accepted until April 8

Club opens at 5:00PM Serving 5:30–7:30PM

Make checks payable to: Columbus Club,
1037 Spaulding Drive, Aiken, SC.

For tickets or reservations please call:

Dennis Fraser, 803.507.0066 Craig Burgess, 803.439.0468

Mark Szymanski, 803.645.1405 Jim Loftis, 803.335.8517

John Kvartek, 803.226.1597 Parish Office, 803.649.4777

SAVE THE DATE! SATURDAY, APRIL 26

CWA CARD/GAME PARTY

If interested in helping

Please call Claire at 803.270.0887

GIFT SHOP UNIQUE ITEMS

We are blessed to feature unique, handcrafted items made by talented parishioners! Stop by this Sunday between 9:00AM and 1:00 PM to find a special one-of-a-kind treasure!



ST. MARY'S PARISH SCHOOL
 118 York Street SE, Aiken, SC 29801
Mr. Carlos Overstreet, Principal
 Ph: 803.649.2071 Fax: 803.643.0092
 excelatstmarys.com

SCHOOL OFFICE HOURS:
 Monday- Friday 7:30AM - 3:30PM

IN LIBRARY CLASS –



Our 2nd-4th graders created book covers for their favorite book during Read Across America Week, to share ideas for “what to read next” with their peers!

PUBLIX PARTNERS

Did you know you can support St. Mary's School while you shop? Simply register your phone number with <https://clubpublix.com/>. Then, log into your Club Publix account. In your profile, go to **Settings**, select Choose **Publix Partner** at the bottom of the page, and select our school. You must reaffirm that we are your preferred donor every 6 months! To date Publix has donated \$66,062 to our school!

THE KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #3684 IS OFFERING SCHOLARSHIPS

To eligible high school and college students. Scholarships are based on grades, test scores, essay, recommendations, and community involvement. Minimum GPA of 3.0 and SAT score of 1000 are required. The deadline is **April 30, 2025**. Scholarships are renewable with a 3.0 GPA and good standing. Download the application at www.aikenkofc3684.org/2025-scholarship or contact Chuck Goergen, 803.215.9099 or Jim DalSanto at 803.645.5943.



POSITION AVAILABLE

YOUTH MINISTRY COORDINATOR–FULL TIME

St. Mary Help of Christians has an opening for Director of Youth Ministry beginning in June, 2025. This is a full time position.

St. Mary's models relational ministry with an active high school program of catechesis and evangelization. The Director of Youth Ministry will oversee the recruitment and formation of Middle School and Life Teen CORE teams, oversee the regular Middle School and Life Teen formation programs, retreats, service and evangelization, as well as the Confirmation program in the 8th grade year.

If interested, please contact Patrick Wray, Director of Administration at pwray@charlestondiocese.org or 803.649.4777 ext. 112

UPCOMING EVENTS

Wednesday, May 21 Dr. Jim Nolan will present the history of Nagasaki and an exciting project for the Urakami Cathedral in Nagasaki. Check future bulletins for more information.

Saturday, June 14 at 10:30AM Fr. Wilson will lead a tour of the new St. Mary Help of Christians Church.



YOU CAN HELP YOUR MARRIAGE

Do you feel alone? Are you frustrated or angry with each other? Do you argue or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse? **Retrouvaille** (pronounced retro-vi with a long i) helps couples through difficult times in their marriages. This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing difficulties, sometimes misery, in their marriage.

For confidential information about, or to register for, the Fall program beginning with a weekend on April 25-27th in the Charlotte area, contact Bill and Lyn Folsom at 727.343.6701 or email:

3062ac@helpourmarriage.org or visit the web site at www.HelpOurMarriage.org

FORMED

Take advantage of FORMED movies, bible studies, children's program, and more ...

Check out FORMED Lent studies: **How To Lent** and **Foretold**

Not on FORMED? Sign up at www.formed.org/signup, enter Aiken,SC, then choose St. Mary Help of Christians

ESPACIO DE NUESTRO PÁRROCO

¡LA MISERICORDIA DEL PADRE!

Queridos amigos en Cristo:

Hoy, en este Domingo de Laetare (Domingo de la Alegría), cuarto domingo de Cuaresma, escuchamos de nuevo la asombrosa parábola del Evangelio de Lucas, donde Jesús justifica su práctica sin precedentes de perdonar los pecados para ganar a los hombres para Dios.

Muchos se preguntan si la expresión "hijo pródigo", que da nombre a esta parábola, es realmente comprendida por la mayoría de la gente. Quizás deberíamos renombrarla como la parábola del "padre misericordioso".

El padre de la parábola, tan conmovido por el regreso de aquel hijo arruinado por el pecado, es en realidad un icono de nuestro Padre Celestial reflejado en el rostro de Cristo: «Cuando todavía estaba lejos, su padre lo vio y, lleno de compasión, corrió hacia su hijo, lo abrazó y lo besó» (Lc 15,20). Jesús nos hace sentir claramente que cualquier hombre, incluso el peor pecador, es tan importante para Dios que no quiere perderlo de ninguna manera; y que Él, con una alegría inefable, siempre está dispuesto a concedernos el perdón, incluso hasta el punto de no perdonar la vida de su propio Hijo.

Este domingo tiene un aire de serena alegría y, por eso, se le conoce como el Domingo de la «Alegría», tomado de las palabras iniciales de la antífona al comienzo de la Misa de hoy: «Alégrate, Jerusalén, y que se reúnan cuantos te aman». Dios se compadeció del hombre perdido y abandonado, y mostró en Jesucristo –muerto y resucitado– su misericordia.

En su encíclica Dives in Misericordia, el Papa San Juan Pablo II afirmó que, en una historia herida por el pecado, el amor de Dios se transformó en misericordia y compasión. La pasión de Jesús es la medida de esa misericordia. Así, podemos comprender que la mayor alegría que podemos brindarle a Dios es, quizás, dejar que nos perdone exponiendo nuestra miseria, nuestros pecados, a su misericordia. Con la Pascua a la vuelta de la esquina, deberíamos acudir con gusto al sacramento de la penitencia y la reconciliación, a la fuente de la divina misericordia. Que demos a Dios una gran alegría, permanezcamos llenos de paz y seamos más misericordiosos con los demás. Debemos tener la certeza de que nunca es tarde para levantarnos y volver al Padre que nos ama.

Les deseo lo mejor... en Cristo,
Padre Wilson

FORMACIÓN CRISTIANA

LAS LECTURAS DE LAS ESCRITURAS DEL 30 de marzo al 6 de abril, 2025

Las lecturas para domingo, 30 de abril comienzan en la **pagina 745** en el libro "Palabra y Eucaristía"

Domingo: Jos 5, 9-12 Lc 15, 1-3. 11-32	Sal 33, 2-2	Co 5, 17-21
Lunes: Is 65, 17-21 Jn 4, 43-54	Sal 29, 2 y 4-6.	11-12 y 13
Martes: Ez 47, 1-9. 12 Jn 5, 1-3. 5-16	Sal 45, 2-3. 5-6. 8-9	
Miércoles: Is 49, 8-15 Jn 5, 17-30	Sal 144, 8-9. 13-14.	17-18
Jueves: Ex 32, 7-14 Jn 7, 1-2. 10. 25-30	Sal 105, 19-23	Jn 5, 31-47
Viernes: Sab 2, 1. 12-22 Jn 7, 1-2. 10. 25-30	Sal 33, 17-21 y 23	
Sábado: Jr 11, 18-20 Jn 7, 40-53	Sal 7, 2-3. 9-12	
Domingo siguiente: Is 43, 16-21 Flp 3, 8-14/Jn 8, 1-11	Sal 125, 1-6	

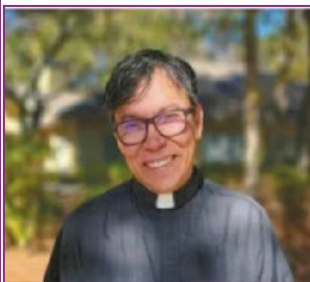
©LPi

Las intenciones para las Misas diarias se encuentran en la pagina tres (3)

VÍA CRUCIS

Acompáñanos a rezar el Vía Crucis todos los viernes de Cuaresma a las **7:00PM** en la **Iglesia Antigua**. Un encuentro de oración y reflexión para caminar juntos hacia la Pascua.

¡ESTA SEMANA! – RETIRO DE CUARESMA – FR. JOSÉ QUILCATE



Lunes 31 de Marzo,
Martes 1 de Abril
y Miércoles 2 de Abril
a las 7:00PM, en la
Iglesia Antigua

¡Todos están cordialmente invitados!

En este tiempo de preparación hacia la Pascua, los invitamos a participar en nuestro retiro de Cuaresma, un espacio de encuentro y renovación espiritual.

ALCOHOLICOS ANONIMOS (AA)

1889 Columbia Highway, N. Aiken, SC 29805
Teléfono: 214.903.1812, 7:00PM Todos los domingos

SAGRADO SACRAMENTOS

SANTO BAUTISMO

¡El nacimiento de un hijo es un gran regalo que necesita renacer a través de las aguas del Bautismo! Para bautizar a un niño en Sta. María, tenga en cuenta que al menos uno de los padres debe ser católico practicante, asistir regularmente a la Santa Misa, participar en la vida de la parroquia y estar registrado en Sta. María al menos tres meses antes de solicitar la fecha para el bautismo. Ambos padres **deben** asistir a las sesiones prebautismales. Dado que los padrinos prometen ayudar a criar a su hijo en la práctica de la fe católica, ellos deben ser católicos practicantes en la parroquia que asisten y se les anima a asistir a las sesiones de preparación bautismal también. **Las próximas clases se llevarán a cabo el 18 y 25 de mayo de 2025.** Es necesario registrarse para que podamos prepararnos para usted. Comuníquese con Reyna Salas a 404.886.5653

SAGRADA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

Estos increíbles Sacramentos nos nutren y fortalecen en nuestra fe católica para que podamos vivir como "la luz del mundo" (San Mateo 5,14). *Tenga en cuenta:* los padres y los niños deben estar registrados en Sta. María, asistir fielmente a misa los domingos y los días de precepto. Los niños que no están inscritos en nuestra escuela católica deben asistir a un mínimo de dos años de clases de formación cristiana y cumplir con la política de asistencia. Para más información contactarse con: Joan LaBone al jlabone@charlestdioocese.org o 803.215.7040.

SANTO MATRIMONIO

¡Felicidades! El mundo realmente necesita parejas fuertes y fieles en Cristo. La Diócesis de Charleston requiere una preparación mínima de seis meses para el Sacramento del Matrimonio, así que comuníquese con nosotros tan pronto como se comprometa para que podamos compartir su alegría y comenzar el proceso de reservar una fecha para su día especial. Para registrarse y obtener más información por favor comuníquese con Sonia Jimenes 803.508.5370.

UNCIÓN DE ENFERMOS

¿Está gravemente enfermo, se enfrenta a una cirugía o es de edad avanzada? Reciba la gracia y la fuerza del Sacramento de la Unción de los Enfermos, el Sacramento de sanación de la Iglesia. Comuníquese con 803.649.4777 ext. 113.

Puede encontrar más información sobre los sacramentos en nuestro sitio web parroquial www.stmarys-aiken.org

PRÓXIMA FECHA DE BAUTISMO (ESPAÑOL)

12 de abril 2025 a las 11:00AM

en la iglesia en la calle Fairfield.

- Las clases de preparación para el bautismo deben haber sido completadas
- Toda la documentación deben presentarse en la oficina un mes antes de la fecha del bautismo.

Para obtener más información o si desea programar un bautismo, llame a la oficina parroquial al 802.649.4777

ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (OCIA)

Formación y preparación para adultos que necesiten recibir los Sacramentos de Bautismo, Comunión y/o Confirmación. Nos reunimos los martes a las 7:00PM, en el Salón Smith. Para más información contactar a Omar & Mercedith Cardona cardona5@bellsouth.net Este espacio está abierto a toda la comunidad, como oportunidad para aprender más sobre nuestra fe católica. Tema de la semana: La oración del Señor

FORMACIÓN CATÓLICA PARA JÓVENES Y MINISTERIO JUVENIL

CONTACTO: SRA. JOAN MARIE LABONE
JLABONE@CHARLESTONDIOCESE.ORG
803.215.7040

FORMACIÓN

- 30 de marzo, todas las clases de catecismo (9:45 y 11:30) van a rezar el viacrucis juntos a las 9:45AM Todos los padres son bienvenidos e acompañarnos
- 6 y 7 de abril – No hay Catecismo (CCD) – Vacaciones de primavera
- 13 y 14 de abril–No hay Catecismo (CCD) - Domingo de Ramos
- 20 y 21 de abril–No hay Catecismo (CCD) - Pascua

MINISTERIO JUVENIL

- 30 de marzo - Escuela secundaria viacrucis afuera 6:00–7:30PM
- 6 de abril - No habrá ministerio juvenil – vacaciones de primavera
- 13 de abril - Life Teen

Reserve la fecha: Viernes Santo, 18 de abril, 1:30PM

Estaciones Vivientes de la Cruz,
vengan a orar con los adolescentes de Santa María.





ESCUELA PARROQUIAL DE SANTA MARÍA
 118 York Street SE, Aiken, SC 29801
 Sr. Carlos Overstreet, Director
 803.649.2071 Fax: 803.643.0092
 excelatstmarys.com

HORARIO DE OFICINA
 lunes a viernes 7:30AM a 3:30PM

EN LA CLASE DE BIBLIOTECA –



Nuestros alumnos de 2.º a 4.º grado crearon portadas para sus libros favoritos durante la Semana de la Lectura en Estados Unidos para compartir ideas sobre qué leer próximamente con sus compañeros.

CLIENTES DE PUBLIX

¿Sabías que puedes apoyar a la Escuela St. Santa Maria mientras compras? Simplemente registra tu número de teléfono en <https://clubpublix.com/>. Luego, inicia sesión en tu cuenta de Club Publix. En tu perfil, ve a Configuración, selecciona "Elegir Socio de Publix" al final de la página y selecciona nuestra escuela. ¡Debes confirmar que somos tu donante preferido cada 6 meses! ¡Hasta la fecha, Publix ha donado \$66,062 a nuestra escuela!

KERMES

Se invita a la comunidad parroquial a participar en la Kermes de este ciclo, donde tendremos antojitos mexicanos.

Domingo – 6 DE ABRIL

de 12:00 al 3:00PM–Salón Santa Angela
 El costo depende de la comida seleccionada.
 ¡Te esperamos!

APROVECHA FORMED

Tiene mucha buena programación familiar. ¿No estás en FORMED? Regístrese en www.formed.org/signup, ingrese Aiken, SC, luego elija St. Mary Help of Christians

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL

Para alimentos o asistencia financiera, llame al 803.642.3211. Abierto de lunes a jueves de 9:00AM a 1:00PM. Cerrado los viernes.

EVENTOS PARA LA PROXIMA SEMANA

Domingo, 30 de marzo

8:30AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
1:00PM	Misa en español	Iglesia

Lunes, 31 de marzo

4:15PM*	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa Diaria	Iglesia Antigua
5:45PM	Legión de María	Smith Hall
7:00PM	Pequeña Comunidad	Madre Teresa
7:00PM	Retiro de Cuaresma	Iglesia Antigua

Martes, 1 de abril

4:15PM*	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa Diaria	Iglesia Antigua
6:30PM	OCIA	Smith Hall
7:00PM	Ese Hombre Eres Tú	San Miguel
7:00PM	Retiro de Cuaresma	Iglesia Antigua

Miércoles, 2 de abril

8:20AM	Misa Escolar	Iglesia
5:45PM*	Confesiones	Iglesia Antigua
7:00PM	Misa en español	Iglesia Antigua
7:30PM	Retiro de Cuaresma	Iglesia Antigua

Jueves, 3 de abril

4:15PM*	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa Diaria	Iglesia Antigua
7:30PM	Grupo de Oración	Iglesia Antigua

Viernes, 4 de abril

4:15PM*	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
7:00PM	Vía Crucis	Iglesia Antigua

Sábado, 5 de abril

8:00AM	Misa	Iglesia Antigua
3:30PM	Confesiones	Iglesia
5:00PM	Misa de Vigilia	Iglesia

Domingo, 6 de abril

8:30AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
12:00PM	Kermes	Salón Santa Angela
1:00PM	Misa en español	Iglesia

*** Del 31 de marzo al 11 de abril, las confesiones se escucharán de 4:15 a 5:15PM, de lunes a viernes en la iglesia antigua. Habrá dos sacerdotes disponibles para escuchar las confesiones. Y los Miércoles las confesiones serán 5:45 a 6:45PM.**

LA OFICINA PARROQUIAL ESTARÁ

CERRADA

**EL VIERNES SANTO, 18 DE ABRIL Y
 EL LUNES DE PASCUA, 21 DE ABRIL**



SINGER WEALTH MANAGEMENT GROUP
OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC



SCOTT SINGER
First Vice President, Financial Advisor
& Proud Parishioner
803.649.6125 | scottssinger@janney.com
www.singerwealthmanagementgroup.com

JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC | 401 PARK AVENUE, SW, AIKEN, SC 29801

WWW.JANNEY.COM | © JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC
MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC

Collette R Ball Ins Agcy Inc



Collette Ball, Agent
Parishioner

3066 Whiskey Rd
Aiken, SC 29803
Bus 803-648-2973
Fax 803-335-2273
Cell 803-295-6894

collette.ball.crmh@statefarm.com



The greatest compliment
you can give is a referral.



GRACE DEPOMPO
EXP realtor

347-331-2854

Grace.DePompo@exprealty.com

Lic# 137237S

IMMIGRATION LAWYER MARY T. CAMPBELL PA

149 Chesterfield St South, Aiken, SC 29801
email: campbellimmigrationlaw@gmail.com
803-226-0072 • Se Habla Español

DACA & TPS HOLDERS: Family Petitions
Asylum & Refugees • Green Cards
Naturalization/Citizenships Visas
Uncontested Divorce

*Migration is an expression of the human aspiration
for dignity, safety & a better future. It is part of the
social fabric of our very makeup as a human family.*

*La migración es una expresión de la aspiración
humana a la dignidad, la seguridad y un futuro
mejor. Es parte del tejido social de nuestra
constitución como familia humana.*



Retirement Planning
College Savings Plans
Financial Planning

Morgan Stanley

Stephen Anaclerio
Financial Advisor
One 10th Street Suite 600
Augusta, GA 30901
803-642-7044
Stephen.j.anaclerio@morganstanley.com

© 2014 Morgan Stanley Smith Barney LLC. Member SIPC.
CRC897562 06/14



**CALL FOR
A FREE
ESTIMATE**
(803)
634-3566

• MOWING, TRIMMING, BLOWING
& WEEDING • DEBRIS REMOVAL



**DEEPLY ROOTED IN
CATHOLIC TRADITION**
Burial & Cremation
Obituaries • Preplanning
Transfers
Locally Owned and more...



803.649.6234
211 Park Ave. SW, Aiken

GeorgeFuneralHomes.com



Betty Cortez - Owner - Parishioner
Open Mon. - Sat. 10 am - 9pm
2460 Wagener Rd. - Aiken
803-648-0403

REMEMBER The Unborn

Jer 1:5
liferunners.org



SUPPORT
OUR PARISH

Trusted Service Since 1967



803-649-9803
www.aikenpest.com

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19⁹⁵
/mo.

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com



As a CFP® Fiduciary **Client's Interest Always Come First**

William Coscioni CFP®, CPA
803-644-0701

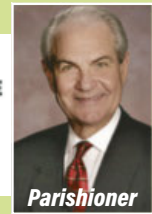


- Financial Planning • Investment Management
- Tax Planning & Preparation

"A Registered Investment Advisor"

(Fee only - No product commissions accepted)

910 Dougherty Road, Aiken, SC 29803 | www.wealthcare910.com



Parishioner



RURAL HEALTH SERVICES, INC.

(803) 380-7000

At Rural Health Services, we're dedicated to providing top-quality healthcare that is accessible and affordable for everyone. Whether you need routine check-ups, specialized care, or dental services; our compassionate team is here to meet your needs. Conveniently located and committed to the well-being of our community, we're your trusted partner and Patient-Centered Medical Home.

En Rural Health Services, nos dedicamos a brindar atención médica de alta calidad que sea accesible y asequible para todos. Ya sea que necesite chequeos de rutina, atención especializada o servicios dentales; Nuestro compasivo equipo está aquí para satisfacer sus necesidades. Convenientemente ubicados y comprometidos con el bienestar de nuestra comunidad, somos su socio de confianza y su hogar médico centrado en el paciente.

WHY CHOOSE US?

1. QUALITY 2. CONVENIENCE 3. AFFORDABILITY

¿POR QUÉ ELEGIRNOS?

1. CALIDAD 2. CONVENIENCIA 3. ASEQUIBILIDAD



DENTAL



BEHAVIORAL HEALTH



OB/GYN



PODIATRY



PEDIATRICS



ADULT MEDICINE



PHARMACY



OPTOMETRY



For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0095



Cathy Brennan
Vice President
Cell: 803-439-1357
E-mail: cbrennan@meybohm.com
142 Laurens St. NW • Aiken, SC 29801
Parishioner




Residential & Commercial Interior Design
AIKEN, SOUTH CAROLINA
158 Laurens Street, Aiken, SC 29801
(803) 649-0616 • Hours Mon-Sat 10-5
nandinahome.com

SUSAN VICTOR
Co-Owner/Interior Designer

SUE SHANNON
Co-Owner/Interior Designer





ESTABLISHED 1876

Personal Insurance • Business Insurance
Medical & Life Insurance • Discounts


129 PARK AVE. SW | 803-649-5141
INFO@HECOS.COM | WWW.HECOS.COM



PROUD PARISHIONERS - TRUSTED ADVISORS

Wiland-Foley Wealth Advisory Group
OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC

A FATHER SON, MILITARY VETERAN TEAM
COMMITTED TO YOUR FINANCIAL GOALS



Wiland-Foley Wealth Advisory Group
Janney Montgomery Scott LLC
1441 Main St, Ste 700, Columbia, SC 29201
401 Park Ave SW, Aiken, SC 29801 | 803.649.1148
© JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC • MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC



CLEANING SERVICES
COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
MOVE IN AND OUT
FREE ESTIMATES

803-634-3121
803-634-3120
Millymaidsllc@gmail.com
TRINIDAD MORENO
Owner and Parishioner




1028 Hayne Avenue SW
Aiken, SC 29801

24/7 Care | Respite Care | Alzheimer's & Related Dementia Care
Grocery Shopping | Light Housekeeping | Laundry | Meal Preparation
Hospital/Facility Sitting | Companionship | Transportation
Home Health/Palliative/Hospice Support | Errands
Medication Reminders | Bathing Assistance | Dressing Assistance

DayBreakAiken.com ♥ **803-226-0288**



Elder Law • Probate
Medicaid Asset Preservation
Guardianships • Conservatorships
Special Needs & Living Trusts / Wills

www.lindafarronknapp.com
803.335.1431 / 803.541.7676
Call for an appointment
135 Laurens St. SW, Suite 200, Aiken



We Buy Houses for Cash in Any Condition

- No Repairs or Appraisal Needed
- We also Cover All Closing Costs and Fees

Call: 706-631-8575 • omalarealty.com
email: propertybuyers@omalarealty.com

Carrie Katonak
Hair Specialist



Book your appointment
(803) 221-5946



Wayne T. Frei, M.D., FACS
General and Laparoscopic Surgery
Diplomate, American Board of Surgery
410 University Pkwy., Ste. 2310
Phone: 803.648.1318



Gift Certificates Available

1860 Richland Avenue West
803-226-0495

RON'S HOME REPAIR SERVICE
No Job Too Small
Painting & Other Services
Ron Tugya-Parishioner
803-642-9344



Computerized Engine Analysis
Professional Import and Domestic Auto Service

643-9266
460 Silver Bluff Rd.
Steve Young
Owner • Parishioner

AIKEN, S.C.
For All Your Import Needs



Paul W. Durban, CIC
Durban-Laird's, Inc.
Insurance Agents & Brokers
155 Laurens Street, SW • P.O. Box 422
Aiken, SC 29802
Phone (803) 649-2561 • Fax (803) 648-8760
paul@durban-laird.com


ELLEN E. MILLER LLC

Licensed Marriage & Family Therapist

203 Laurens St.
Aiken, SC 29801
803.643.0173
By Appt. Only



Independent Consultant
www.mythirtyone.com/CathyTorres
Cathy M. Torres • (803) 215-3218
cmahernaiken@aol.com
Purses, gifts, and organizing totes.
Personalization available.
Fund raising opportunities - Parishioner



150 RUTLAND DRIVE NW
AIKEN, SC 29801

PLUMBING • HEATING • VENTILATION
AIR CONDITIONING

Timothy W. Redd
President
(803) 649-2155
FAX: 642-2963

Aiken's newest senior living community



Serving with faith, knowledge, compassion, and love. Providing assisted living and memory care services.

Family owned | Opening October 2023

Call 803-281-8600 for more information
3400 Whiskey Rd. • Aiken, SC 29803







Let Our Family Become A Part Of Yours



Monday - Friday:
7:30 a.m. - 4:30 p.m.

420 Hitchcock Pkwy
Aiken, SC
803-648-6400
Parishioners

www.shirerfamilydentistry.com

DR. MICHAEL SHIRER AND DR. SUSANNAH SHIRER